

# Das Sommerfest 1946 = La fête d'été 1946

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle**

Band (Jahr): **14 (1946)**

Heft 5

PDF erstellt am: **11.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

wenn in der Zeitschrift lauter rassige Abenteuer beschrieben gewesen wären? Kommentar überflüssig. —

Die Kosten! Wir alle wissen, daß Zeitungen mit kleinen Auflagen eben teurer sind und daß Bilder die Sache noch mehr verteuern. Aber der Betrag steht dennoch in keinem Verhältnis zum Zweck der Verbindung, der Möglichkeit einer Fühlungnahme unter uns und des hier dokumentierten Erfolges. Der „Kreis“, d.h. das Abonnement und die Möglichkeit einer sauberen Kameradschaft, kostet auch weniger als viele rassige Abenteuer, die oft so verheißungsvoll in den herrlichen Promenaden beginnen, auf einsamen Bänkli unter Sternengeflimmer eingeweiht werden, dann über knarrende Stiegen in einsame Buden zu Schnaps und betörenden Kissenbelagerungen führen, um anderntags — o jeh, o jeh! — vor dem Richter ihren Abschluß zu finden, weil... Ja, leider, wie viel billiger ist da der „Kreis“!

Fehler beanstanden heißt verbessern. Verehrter Kollege, lassen Sie unsere Leitung wissen, wie sie es machen soll und dann — ja, dann lassen Sie die andern beurteilen. Ich mache sogar den Vorschlag, daß pro Nummer eine Seite als „freie Arbeiten der Leser“ verwendet werden könnte, ganz ohne Verantwortung der Redaktion, um während einiger Zeit einmal zu sehen, „wie es besser gemacht werden könnte“. Wann lesen wir zum ersten Mal etwas von Ihnen? Ich bin sehr neugierig und mit mir sicher auch andere. Auch einer in Zürich.

## Das Sommerfest 1946

findet am 22. Juni in Zürich in einem neuen Saal statt. Die näheren Angaben, sowie die neuen Ausweiskarten folgen mit der nächsten Nummer. Reservieren Sie sich heute schon diesen festlichen Tag!

Der „Kreis“, Zürich.

## La Fête d'Été 1946

aura lieu le 22 juin à Zurich dans une nouvelle salle. De plus amples communications ainsi que les nouvelles cartes d'identité suivront dans le prochain numéro. — Réservez d'avance cette date pour ce jour de fête.

Le „Cercle“ Zurich.

## Café-Restaurant „Marconi“

**Kanonengasse 29,** mit Tram 1 ab Hb.hof bis Kanoneng.

Treffpunkt  
unserer Kameraden!

**Vorzügliche Weine - Prima Löwenbräu**  
**Bekannt für gut bürgerliche Küche**

**Auffahrt (30. Mai) von 15 Uhr an TANZ**

Unsere Kameraden von Nah und Fern sind freundlich eingeladen.

Es empfiehlt sich höflich

Der neue Wirt.

Tel. 23.40.91